

V O L V O



# VOLVO EX30

RÖVID ÚTMUTATÓ

# A JÁRMŰ KINYITÁSA, ELINDÍTÁSA ÉS AZ ÜLÉSEK BEÁLLÍTÁSA

## DIGITÁLIS KULCS

*(Plus és Ultra felszereltség)*

A gépjármű kinyílik, ha a közelében van a kulcs. Amikor távozik a gépjárműtől, az automatikusan bezárul.

Ha a kulcs az autó közelében van, a csomagtér a felső fekete csíkján levő gomb megnyomásával, a többi ajtó kinyitása nélkül is nyitható.



## KULCSKÁRTYA *(Minden felszereltség)*

A Volvo EX30 kulcskártyával is nyitható és zárható. Helyezze a kulcskártyát a vezetői oldal első és hátsó ajtaja közötti ajtóoszlopon lévő NFC-területre.

A gépjármű beindításához helyezze az első ülések közötti kártyaolvasóra.

## INDÍTÁS

- Lépjen a fékre
- A kormányon lévő sebességváltó karral válassza ki az előre (kar le, D állás) - vagy a hátrameneti (kar fel, R állás) fokozatot.
- Engedje fel a féket, és induljon el.

A gépjármű beindítása után eltávolíthatja a kulcskártyát.



## AZ ÜLÉSEK BEÁLLÍTÁSA

Az ülés beállítására szolgáló fej az ülés ajtó felőli oldalán található.

***Nyomja meg a fej közepén lévő gombot → A kijelzőn megjelenik az ülés beállítására szolgáló nézet.***

A különböző beállítási módok között a fejen lévő gomb megnyomásával lépegethet. Az ülés kívánt helyzetbe állításához forgassa el vagy mozgítsa el a fejet. A kijelzőn megjelenő képes útmutatón látható, hogy az ülés melyik részét állítja be éppen.



# A KORMÁNYON LÉVŐ VEZÉRLŐK

## JOBB OLDALI KAR:

### Sebességfokozat kiválasztása

Nyomja le- vagy felfelé a kart

### Parking módra váltás

Nyomja meg a kar végén levő gombot

### Pilot Assist aktiválása

Vezetés közben újra nyomja lefelé a kart



## A KORMÁNYON LÉVŐ GOMBOK (BAL OLDAL):



A beállított sebesség tartása vagy növelése



A beállított sebesség csökkentése



Váltás a Pilot Assist és az adaptív tempomat között



Személyre szabható gomb. Beállítható, hogy mindig egy adott műveletet lehessen vele végrehajtani:



**Funkciók beállítása** → **Beállítások** → **Kezelőelemek** → **Konfigurálható gomb**

A következő lehetőségek közül választhat:

- Kijelzőnézet - a normál és a szolid képernyő-megjelenés közötti váltás a járművezetői információs területen
- Egypedálos meghajtás - be- vagy kikapcsolás
- Sebességkorlátozásra vonatkozó figyelmeztetések - az intelligens sebességszabályzó be- vagy kikapcsolása

## A KORMÁNYON LÉVŐ GOMBOK (JOBB OLDAL):



Hangvezérlés



A hangerő növelése vagy megerősítés



A hangerő csökkentése vagy elutasítás



Médiatartalmak: Előző vagy visszalépés



Médiatartalmak: Következő vagy gyors előrelépés

# KÖZÉPSŐ KÉPERNYŐ (KEZDŐKÉPERNYŐ NÉZET)

## JÁRMŰVEZETŐNEK SZÓLÓ INFORMÁCIÓK\*

Itt jelennek meg a figyelmeztetések és a jelzések szimbólumai. Itt láthatóak a sebesség, a közlekedési táblák, a navigációs és értesítő üzenetek, az akkumulátor töltöttségének mutatója és az energiamérő.

Vezetés közben **két kijelzési mód** - a normál és a szolid - **között választhat. A normál** módban a kijelzőn az alapvető adatok láthatók, például a sebesség, az akkumulátor töltöttsége, a megtehető távolság, valamint a figyelmeztetések és a jelzések.

**A szolid** módban a gépjármű képe és a többi jármű közötti helyzete is megjelenik. A nézetek között a kormány személyre szabható gombjával is lehet váltani.

## NAVIGÁCIÓS TERÜLET

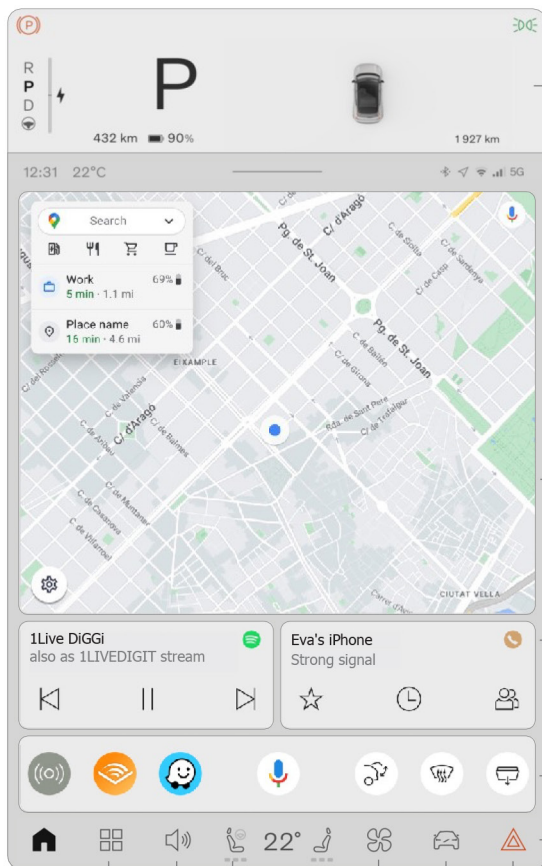
A kijelölt terület nagyságát a Kezdőképernyő gombbal lehet változtatni

## WIDGETEK A MÉDIATARTALMAK ÉS A TELEFON GYORSVEZÉRLŐVEL

Új telefon csatlakoztatása

## KONTEXTUÁLIS SÁV

## ALSÓ SÁV



Kezdőképernyő ikon

Hangerő és hang

Alkalmazások

A klíma beállításai

Funkciók beállítása

Veszélyre figyelmeztető lámpák

\* A járművezetőnek szóló információkat megjelenítő terület nem használható érintéssel; csak a kormány gombjaival vezérelhető.

# GYORSVEZÉRLŐK

A gyorsvezérlő nézet megnyitásához érintse meg a **Funkciók beállítása** ikont (autó szimbólum) az alsó sáv jobb sarkában. Itt a következő beállítások adhatók meg:

**Kezdőképernyő** **Funkciók beállítása**

The screenshot shows the car's quick controls interface. At the top, there is a navigation bar with icons for home, app grid, volume, climate (22°C), fan, and a highlighted car icon. Below this is a main menu with tabs for 'Quick controls', 'Car status', and 'Settings'. The 'Quick controls' tab is active, showing a top-down view of the car with several circular icons around it. Lines connect these icons to descriptive text labels in Hungarian. At the bottom, there is a row of four larger icons for Lane keeping aid, One pedal drive, Speed limit warnings, and Driver alert, also with connecting lines to their respective labels.

**Külső világítás**  
(a kijelölést a kormányon is meg kell erősíteni)

**Tükrök**  
Beállítás és behajtás

**Környezet**  
(hangulatvilágítás)

**Esőérzékelés érzékenységeinek állítása**  
(hátsó ablak fűtése)

**Kesztyűtartó**  
kinyitás

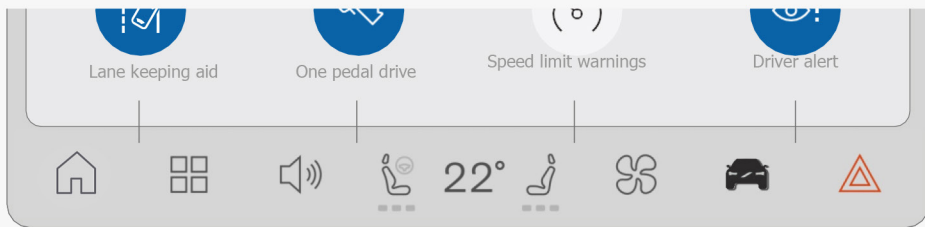
**Csomagtér**  
kinyitás

**Sávartó asszisztens**  
be-/kikapcsolás

**Egypedálos meghajtás**  
be-/kikapcsolás

**Sebességkorlátozásra vonatkozó figyelmeztetések**  
be-/kikapcsolás

**Driver Alert**  
(vezetőt figyelő rendszer)  
be-/kikapcsolás



## SÁVTARTÓ AUTOMATIKA be-/kikapcsolás

A sávtartó automatika figyelmeztetéseket küld (hanggal vagy a kormány rezgésével) és irányt módosít, hogy megelőzze a véletlen sávváltást.


## EGYPEDÁLÓS VEZETÉS: (VEZETÉS ÉS REGENERATÍV FÉKEZÉS)

Az egypedálós vezetés kényelmes, hiszen ugyanazzal a pedállal gyorsíthat és fékezhet, és akár az autót meg is állíthatja. Ez a funkció a kormány személyre szabható gombjához is hozzárendelhető.


## SEBESSÉGKORLÁTOZÁSOKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK (INTELLIGENS SEBESSÉGASSZISZTENS)

Az intelligens sebességasszisztens segít megelőzni a véletlen gyorsajtást. A rendszer a közlekedési tábla-felismerő funkció és a Google Maps adatai együttes használatával hang- és vizuális riasztást küld, ha a jármű túllépi a megengedett sebességet. Az intelligens sebességasszisztens 20 km/ó feletti sebességnél automatikusan aktiválódik. A rendszer a központi kijelzőn kapcsolható ki, de újból aktiválódik, amikor legközelebb beindítja az autót.

Az Intelligens sebességasszisztens be-/kikapcsolása:

 **Funkciók beállítása** → Gyorsvezérlők → **Sebességkorlátozásra való figyelmeztetések**

Az intelligens sebességasszisztens be- és kikapcsolása az egyik olyan funkció, melyet hozzá lehet rendelni a kormány bal oldalán lévő, személyre szabható gombhoz:

 **Funkciók beállítása** → **Beállítások** → **Kezelőelemek**  
→ **Konfigurálható gomb**

## DRIVER ALERT (VEZETŐT FIGYELŐ RENDSZER)

Az autó elemzi a vezető viselkedését, és észleli a csökkenő koncentrációra utaló jeleket. Ilyen esetben figyelmeztető hangjelzést és üzenetet küld.

## BEÁLLÍTÁSOK

Itt többek között a következő beállítások adhatók meg:

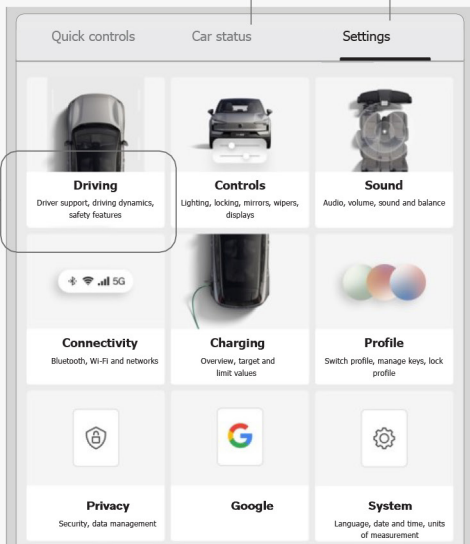
- Vezetés (vezetőtámogatás és biztonsági rendszerek)
- Kezelőelemek (az autó vezérlői)
- Hang (hangzasmódok és hangelosztás)
- Csatlakoztathatóság (Bluetooth)

- Töltés
- Felhasználói profil
- Adatvédelem
- Google-beállítások
- Rendszerbeállítások

## AUTÓÁLLAPOT

Itt többek között a következő információk láthatók:

- Fedélzeti számítógép a megtett távolsággal és az energiafogyasztással
- Szervizelés esedékessége
- Az autó felhasználói kézikönyvének elérése



## DRIVER ALERT (VEZETŐT FIGYELŐ RENDSZER)

A funkció be-/kikapcsolása:



**Funkciók beállítása** →  
**Beállítások** → **Vezetés** →  
**Összes megjelenítése**  
→ **Driver Alert**

## A NAGY TELJESÍTMÉNYŰ ÖSSZKERÉKHAJTÁSÚ VEZETÉS AKTIVÁLÁSA (TWIN MOTOR)

A nagy teljesítményű összkerékhajtású vezetés aktiválása nagyobb gyorsulást és jobb vezetési kezelhetőséget biztosít. A funkció jobban megterheli az akkumulátort, mivel ilyenkor a jármű a teljesítményt igyekszik növelni, nem a hatótávolságot. A funkció alapértelmezés szerint a vezetések között inaktív állapotba kapcsol vissza.

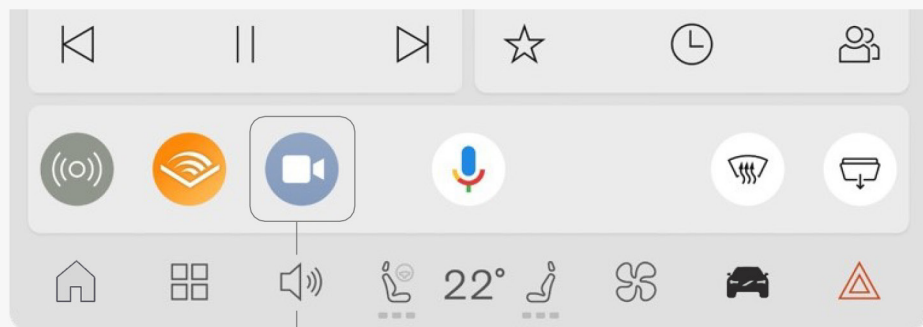


**Funkciók beállítása** → **Beállítások** → **Vezetés** → **Vezetési dinamika**  
→ **Nagy teljesítményű összkerékhajtású vezetés**



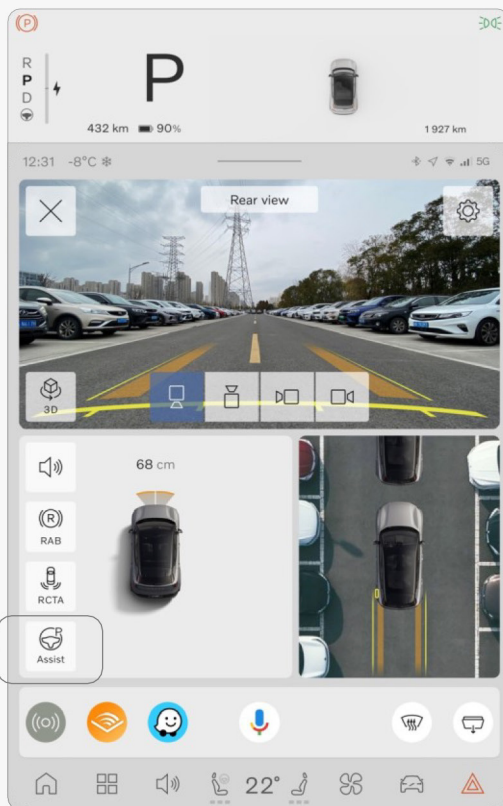
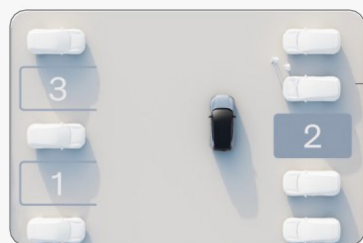


# KAMERA ÉS PARKOLÁSI FUNKCIÓK



A Volvo EX30 kamerája és parkolási funkciói a kontextuális sávban található **Kamera** ikonon keresztül érhető el. Parkolási nézetben a következő funkciók állnak rendelkezésre:

- Több kameranézet
  - Első és hátsó távolság jelzése és akadályok észlelése
  - Automatikus tolatófék (RAB) – ami automatikusan fékez, ha a jármű akadályt észlel kis sebességgel történő tolatáskor
- 
- **Parkolási segéd** – aktívan
  - a parkolóhelyre kormányozza vagy kikormányozza onnan az autót



A parkolási támogatást ideiglenesen kikapcsolhatja a némítás gombbal (🔇).



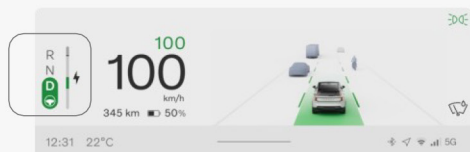
# PILOT ASSIST ÉS SEBESSÉGHATÁROLÓ

A Pilot Assist és a sebességhatároló funkció a beállítások között választható ki:

 **Funkciók beállítása** → **Beállítások** → **Vezetés** → **Pilot Assist**



 **Funkciók beállítása** → **Beállítások** → **Vezetés** → **Sebességhatároló**


A Pilot Assist segít a gépkocsit a sávjelzéseken belül tartani, illetve állandó sebességet fenntartani vagy adott idővel az előtte lévő jármű mögött haladni.



## A Pilot Assist aktív

A Pilot Assist aktiválásához nyomja lefelé vezetés közben a kormány jobb oldalán lévő kart. A járművezetői információs terület bal oldalán zöld jel jelzi, hogy a Pilot Assist aktiválódott. A szürke jel azt jelzi, hogy a Pilot Assist elérhető, de nem aktív.

A Pilot Assist első aktiválásakor az aktuális sebesség lesz a fenntartandó sebesség. A sebesség ezután a kormányon lévő gombokkal ( ) állítható be.


A kormány bal oldalán lévő gombbal () válthat a Pilot Assist és az adaptív sebesség-határoló között.


A Pilot Assist kikapcsolásához nyomja felfelé a kormányon lévő kart, vagy fékezzen.

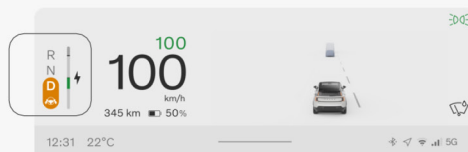
## SEBESSÉGHATÁROLÓ

A sebességhatároló funkció segít megelőzni a véletlen sebességtúllépést. Megakadályozza a gépjármű gyorsulását a kiválasztott sebesség-határ túllépése után.

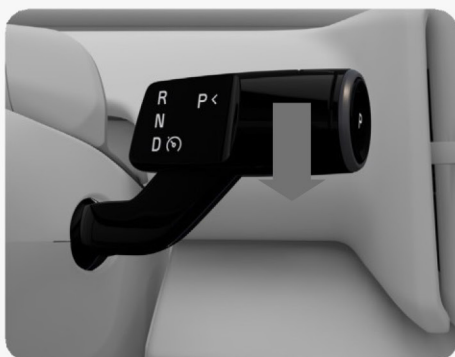
Aktiválásához nyomja lefelé vezetés közben a kormány jobb oldalán lévő kart.

 Ha a sebességhatároló funkció aktív, az a járművezetői információs területen, a sebességfokozat jelzése alatt látható.

A sebességkorlátot a kormány gombjaival állíthatja be ()



## Nem észlelhetők sávjelzések a Pilot Assist inaktív



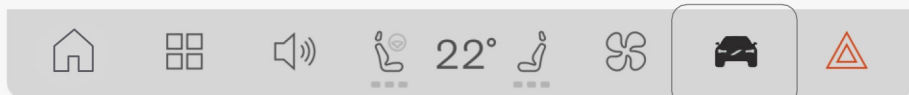
# AZ AUTÓMOSÁS ÜZEMMÓD AKTIVÁLÁSA

Ha bekapcsolja az autómosás üzemmódot, az autóját a rendszer előkészíti az automatikus autómosóban történő mosásra: felhúzza az ablakokat, kikapcsolja az ablaktörlőt, behajtja a külső tükröket és aktiválja a levegő-újrakeringetést.

- Nyomja meg az **Autó** ikont az alsó sávon, és lépjen a **Beállítások** részre
- Lépjen a **Kezelőelemek** → **Autóüzemmódok** → **Autómosás**
- **Az Autómosás üzemmód indítása**

Kezdőképernyő

Funkciók  
beállítása



## Görgős autómosó használatakor

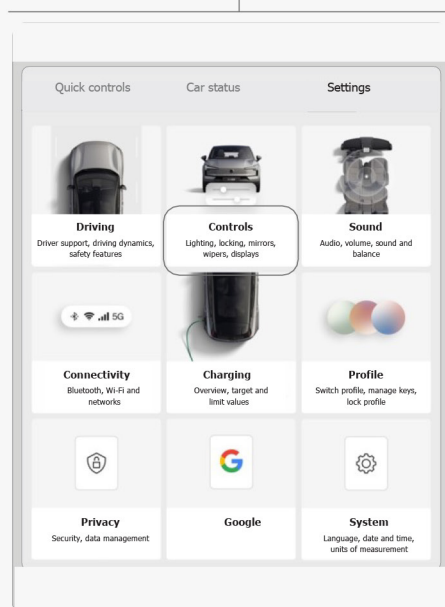
- Válassza az N fokozatot, és vegye le a lábát a fékpedálról.
- **Ne használja a rögzítőféket.**
- A mosás során a kerekeknek szabadon kell mozogniuk. Ha a mosás során aktív az automatikus fékezés álló helyzetben, akkor kapcsolja ki: lépjen határozottan a fékpedálra, amíg az álló helyzetben történő automatikus fékezés szimbóluma el nem tűnik a kijelzőről.

Mielőtt kihajt a közútra, kapcsolja ki az **Autómosás** üzemmódot, hogy a gépjármű minden funkciója elérhető legyen.

## Megjegyzés a sebességfokozat kiválasztásáról:

Amikor a sebességfokozat-választót felfelé vagy lefelé mozgatja, érezheti, hogy mindkét irányban két állása van.

- Az R (hátra) fokozat választásához mozgassa teljesen fel a sebességfokozat-választót.
- A D (előre) fokozat választásához mozgassa teljesen le a sebességfokozat-választót.



- Az üres fokozat (N) kiválasztásához mozgassa a sebességfokozat-választót valamelyik irányba az első pozícióba, és tartsa ott néhány másodpercig.
- A sebességfokozatok kiválasztása között a kar mindig visszaáll a középső helyzetbe.



### **ELSŐ ÉS HÁTSÓ ELEKTROMOS ABLAKOK**

Az első és a hátsó ablakok működtetése között a REAR gomb megnyomásával válthat. Ha a hátsó ablakok vannak kiválasztva, a gomb sárgán világít.

### **AZ AJTÓK ZÁRÁSA ÉS KINYITÁSA**



A teljes kezelési útmutató elérhető a központi képernyő alsó sorának **Alkalmazások** ikonjából.